

DIN EN 10263-1

ICS 77.140.60; 77.140.65

Einsprüche bis 2014-05-07
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 10263-1:2002-02**Entwurf****Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpresstählen –
Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen;
Deutsche Fassung prEN 10263-1:2014**

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion –
Part 1: General technical delivery conditions;
German version prEN 10263-1:2014

Barres, fil machine et fils en aciers pour transformation à froid et extrusion à froid –
Partie 1: Conditions techniques générales de livraison;
Version allemande prEN 10263-1:2014

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2014-03-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fes@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Eisen und Stahl (FES) im DIN, 40042 Düsseldorf, Postfach 10 51 45 (Hausanschrift: Sohnstr. 65, 40237 Düsseldorf).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 26 Seiten

Normenausschuss Eisen und Stahl (FES) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 10263-1:2014) wurde vom Technischen Komitee ECISS/TC 106 „Wire rod and wire“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) des Europäischen Komitees für die Eisen- und Stahlnormung (ECISS) ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuss NA 021-00-08-05 UA „Kaltstauch- und Kaltfließpreßstähle“ des Normenausschusses Eisen und Stahl (FES).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 10263-1:2002-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Normative Verweisungen aktualisiert;
- b) verbindliche (siehe 5.1) und optionale Angaben (siehe 5.2) revidiert und überarbeitet;
- c) Bestellbeispiel überarbeitet;
- d) allgemeine Anforderungen, Qualitätsmanagementsystem und Lieferart (siehe Abschnitt 7) revidiert;
- e) Anforderungen an die Härbarkeit unter 7.7.2 ergänzt;
- f) Angaben zu Gefüge (siehe 7.8.1 und 7.8.3) aktualisiert;
- g) Oberflächenbeschaffenheit für die Blankerzeugnisse überarbeitet (siehe 7.10.3);
- h) Inhalte der Prüfbescheinigungen und Prüfumfänge revidiert (siehe Abschnitt 9);
- i) Angaben zum Stauchversuch überarbeitet (siehe 9.3.5 und 10.3.1);
- j) Nachweis der Härbarkeit aktualisiert (siehe 10.2);
- k) Zusatzanforderungen an Einsatzstähle und Vergütungsstähle revidiert; Verweisungen angepasst; Innere Beschaffenheit aktualisiert (siehe A.3 .1 , A.3.2 und A.6);
- l) Anmerkung zur Korrosionsbeständigkeit hinzugefügt;
- m) Prüfung des Gehaltes an nichtmetallischen Einschlüssen revidiert; Verweisungen angepasst (siehe Anhang B);
- n) redaktionelle Überarbeitung.

Walzdraht, Stäbe und Draht aus Kaltstauch- und Kaltfließpressstählen — Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen

Barres, fil machine et fils en aciers pour transformation à froid et extrusion à froid — Partie 1: Conditions techniques générales de livraison

Steel rod, bars and wire for cold heading and cold extrusion — Part1: General technical delivery conditions

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Einteilung und Bezeichnung	6
4.1 Einteilung.....	6
4.2 Bezeichnung.....	6
5 Bestellangaben	7
5.1 Verbindliche Angaben	7
5.2 Zusätzliche Angaben	7
5.3 Bestellbeispiel.....	8
6 Herstellverfahren	8
7 Anforderungen	8
7.1 Allgemeines	8
7.2 Qualitätsmanagement-System	8
7.3 Lieferart.....	8
7.4 Lieferzustand.....	8
7.5 Chemische Zusammensetzung	9
7.6 Mechanische Eigenschaften.....	9
7.7 Härteanforderungen	9
7.8 Gefüge.....	10
7.9 Innere Beschaffenheit	10
7.10 Oberflächenbeschaffenheit	10
7.11 Entkohlung	11
7.12 Korrosionsbeständigkeit nichtrostender Stähle	12
8 Maße, Maß- und Formtoleranzen.....	12
9 Prüfung	12
9.1 Arten und Inhalte von Prüfbescheinigungen	12
9.2 Prüfumfang	12
9.3 Spezifische Prüfung	13
9.3.1 Prüfung von Härte und mechanischen Eigenschaften	13
9.3.2 Prüfung der mechanischen Eigenschaften.....	13
9.3.3 Prüfung der Härte im Stirnabschreckversuch (Jominy-Versuch)	13
9.3.4 Prüfung der Übereinstimmung mit Kernhärteanforderungen.....	13
9.3.5 Stauchversuch	14
9.3.6 Anzahl der Prüfungen	14
9.3.7 Maßprüfung	14
10 Prüfverfahren	14
10.1 Mechanische Prüfungen	14
10.2 Nachweis der Härte.....	15
10.3 Stauchversuch	15
10.4 Ermittlung der Entkohlungstiefe	16
10.5 Wiederholungsprüfungen, Sortieren sowie Nachbehandeln und Ausbessern.....	16
11 Kennzeichnung	16
12 Verpackung	16

13	Schutz	17
14	Beanstandungen nach der Lieferung	17
15	Optionen	17
Anhang A (normativ) Zusatz- oder Sonderanforderungen		20
A.1	Allgemeines	20
A.2	Stückanalyse	20
A.3	Feinkornstahl	20
A.3.1	Einsatzstähle (prEN 10263-3:2013)	20
A.3.2	Vergütungsstähle (prEN 10263-4:2013)	21
A.4	Carbideinformung	21
A.5	Gehalt an nichtmetallischen Einschlüssen	21
A.6	Innere Beschaffenheit	22
A.7	Besondere Grenzen für Entkohlung	22
A.8	Korrosionsbeständigkeit von Erzeugnissen aus nichtrostenden Stählen	22
A.9	Besondere oder zusätzliche Kennzeichnung	22
Anhang B (normativ) Prüfung des Gehaltes an nichtmetallischen Einschlüssen		23
Literaturhinweise		24

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 10263-1:2014) wurde vom Technischen Komitee ECISS/TC 106 „Wire rod and wire“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 10263-1:2001 ersetzen.

Diese Europäische Norm EN 10263 ist, wie folgt, unterteilt:

- *Teil 1: Allgemeine technische Lieferbedingungen;*
- *Teil 2: Technische Lieferbedingungen für nicht für eine Wärmebehandlung nach der Kaltverarbeitung vorgesehene Stähle;*
- *Teil 3: Technische Lieferbedingungen für Einsatzstähle;*
- *Teil 4: Technische Lieferbedingungen für Vergütungsstähle;*
- *Teil 5: Technische Lieferbedingungen für nichtrostende Stähle.*

1 Anwendungsbereich

1.1 Dieser Teil von EN 10263 legt die allgemeinen technischen Lieferbedingungen fest für runden Walzdraht, runde Stäbe und Draht zum Kaltstauchen und Kaltfließpressen aus

- a) unlegierten, nicht für eine Wärmebehandlung nach der Kaltverarbeitung vorgesehenen Stählen nach prEN 10263-2:2013;
- b) unlegierten und legierten Einsatzstählen nach prEN 10263-3:2013;
- c) unlegierten und legierten Vergütungsstählen nach prEN 10263-4:2013;
- d) nichtrostenden Stählen nach prEN 10263-5:2013.

1.2 Die Teile 2, 3 und 4 von EN 10263 enthalten Erzeugnisse mit einem Durchmesser bis einschließlich 100 mm.

Teil 5 enthält Erzeugnisse mit einem Durchmesser bis einschließlich

- 25 mm bei ferritischen und austenitisch-ferritischen Stählen,
- 50 mm bei austenitischen Stählen,
- 100 mm bei martensitischen Stählen.

1.3 In Sonderfällen können zusätzliche Anforderungen oder Abweichungen von dieser Europäischen Norm zwischen Besteller und Lieferant bei der Anfrage und Bestellung vereinbart werden (siehe Anhang A).

1.4 Die allgemeinen technischen Lieferbedingungen nach EN 10021 gelten auch für nach dieser Europäischen Norm gelieferte Erzeugnisse.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die teilweise oder als Ganzes normativ zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 10020:2000, *Begriffsbestimmungen für die Einteilung der Stähle*

EN 10021, *Allgemeine technische Lieferbedingungen für Stahlerzeugnisse*

EN 10027-1, *Bezeichnungssysteme für Stähle — Teil 1: Kurznamen*

EN 10027-2, *Bezeichnungssysteme für Stähle — Teil 2: Nummernsystem*

EN 10052, *Begriffe der Wärmebehandlung von Eisenwerkstoffen*

EN 10060, *Warmgewalzte Rundstäbe aus Stahl — Maße, Formtoleranzen und Grenzabmaße*

EN 10079, *Begriffsbestimmungen für Stahlerzeugnisse*

EN 10204, *Metallische Erzeugnisse — Arten von Prüfbescheinigungen*

EN 10221:1995, *Oberflächengüteklassen für warmgewalzten Stabstahl und Walzdraht — Technische Lieferbedingungen*

EN 10247, *Metallographische Prüfung des Gehaltes nichtmetallischer Einschlüsse in Stählen mit Bildreihen*

EN 10277-1:2008, *Blankstahlerzeugnisse — Technische Lieferbedingungen — Teil 1: Allgemeines*

EN 10278, *Maße und Grenzabmaße von Blankstahlerzeugnissen*

EN 10308, *Zerstörungsfreie Prüfung — Ultraschallprüfung von Stäben aus Stahl*

EN ISO 377, *Stahl und Stahlerzeugnisse — Lage und Vorbereitung von Probenabschnitten und Proben für mechanische Prüfungen (ISO 377)*

EN ISO 642, *Stahl — Stirnabschreckversuch (Jominy-Versuch) (ISO 642)*

EN ISO 643, *Stahl — Mikrophotographische Bestimmung der erkennbaren Korngröße (ISO 643)*

EN ISO 3651-2, *Ermittlung der Beständigkeit nichtrostender Stähle gegen interkristalline Korrosion — Teil 2: Nichtrostende austenitische und ferritisch-austenitische (Duplex)-Stähle; Korrosionsversuch in schwefelsäurehaltigen Medien (ISO 3651-2)*

EN ISO 3887, *Stahl — Bestimmung der Entkohlungstiefe (ISO 3887)*

EN ISO 6508-1, *Metallische Werkstoffe — Härteprüfung nach Rockwell — Teil 1: Prüfverfahren (Skalen A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T) (ISO 6508-1)*

EN ISO 6892-1, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch — Teil 1: Prüfverfahren bei Raumtemperatur (ISO 6892-1)*

EN ISO 14284, *Stahl und Eisen — Entnahme und Vorbereitung von Proben für die Bestimmung der chemischen Zusammensetzung (ISO 14284)*

ISO 4967:1979, *Stahl — Ermittlung des Gehalts an nicht-metallischen Einschlüssen — Mikroskopisches Verfahren mit Bildreihen*

CEN/TR 10261, *Eisen und Stahl — Europäische Normen für die Bestimmung der chemischen Zusammensetzung*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 10020, EN 10021, EN 10052, EN 10079, EN ISO 377 und EN ISO 14284 und die folgenden Begriffe.

4 Einteilung und Bezeichnung

4.1 Einteilung

Die Einteilung der in dieser Europäischen Norm enthaltenen Stahlsorten nach EN 10020 ist in 4.1 der Teile 2, 3, 4 und 5 von EN 10263 für die entsprechenden Stahlsorten angegeben.

4.2 Bezeichnung

4.2.1 Kurznamen

Für die Stahlsorten nach dieser Europäischen Norm wurden die in den betreffenden Tabellen der Teile 2, 3, 4 und 5 von EN 10263 angegebenen Kurznamen nach EN 10027-1 gebildet.

4.2.2 Werkstoffnummern

Für die Stahlsorten nach dieser Europäischen Norm wurden die in den betreffenden Tabellen der Teile 2, 3, 4 und 5 von EN 10263 angegebenen Werkstoffnummern nach EN 10027-2 gebildet.